DSHS တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါဘဉ်ထွဲ နိ၀်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀် တ၀်မၤအကျိုၤအကဲ့ လၢပှၤဆါလၢစူးကါတ၀်မၤစၢၤတ၀်မၤ အကသံဉ်ကသီ တ၀်ကူစါယါဘျါ တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤအဂီ၀်

DSHS Notice of Privacy Practices for Client Medical Information

တ၀်စးထိဉ်စူးကါဖဲ လါနိဉ်ဝ့ဘၢဉ် 1, 2025

DSHS ကဘဉ်နုးသ့ဉ်ညါနၤ လၢနတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်အုဉ်ကိၤလၢတ၀်စိဉ်ထိဉ်စိဉ်လီၤသ့ဒိး တ၀်ဟံးနှ၀်မူဒါတ၀်ဘျ (Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA)) နိ၀်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ခွဲးအယာ်သ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ. (45 CFR §164.520). DSHS နှဉ်မ့၀်ဖဲ မ့၀်ကျိုၤဝဲၤကွာ်တ၀်မၤလၢ တ၀်ထိးနါအဂိ၀်ဒိးတမ့၀်တ၀်ထိးနါအဂိ၀်ဟ်ဖိုဉ်ထိဉ်အသး (“hybrid entity”) နှဉ်လီၤ. တမ့၀်လၢ DSHS ခဲလၢ်နှဉ် ဘဉ်တ၀်ကျ၀်ဘၢအိၤဒိး HIPAA ဘဉ်, ထဲဒဉ်တ၀်ရဲဉ်တ၀်ကျဲၤသ့ဉ်တဖဉ်လၢတ၀်ဟ်ပနီဉ်အိၤ ဒ်အမ့၀်တ၀်ဘဉ်ထွဲဒိးတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူအကှ၀်အဂိၤလၢအအိဉ်ဖဲ DSHS ဟ်ယဲၤသန့ (Health Care Components on the DSHS website) သ့ဉ်တဖဉ်နှဉ် ဘဉ်တ၀်ကျ၀်ဘၢအိၤလၢ HIPAA နှဉ်လီၤ. တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ အါတက့၀်မ့၀်ဝဲဒဉ်ထဲဒဉ်လၢပှၤစူးကါတ၀်ဖိတဖဉ်လၢအဘဉ်တ၀်ကျ၀်ဘၢတ့၀်အိၤလၢတ၀်ရဲဉ်တ၀်ကျဲၤသ့ဉ်တဖဉ်အံၤနှဉ်လီၤ. တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ တမၤဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးနတ၀်ဒိးနှ၀်ဘဉ်ခွဲးယာ်ဘဉ်ထွဲ DSHS တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတဖဉ်နှဉ်ဘဉ်.

တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ တဲနှ၀်ပ၀်ဘဉ်ဃး တ၀်ကစူးကါနတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤသ့ဉ်တဖဉ်ဒ်လဲဉ်ဒီး တ၀်ကထုးထိဉ်ရၤလီၤအီၤဒ်လဲဉ်ဒီး နဒိးနှ၀်ဘဉ်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤအံၤကသ့ဒ်လဲဉ်နှဉ်လီၤ. ဝံသးစူၤကွ၀်ကဒါကှၤအီၤလီၤတ၀်လီၤဆဲးတကှ၀်.

PHI မ့၀်မနုၤလဲဉ်.

တ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤလၢ တ၀်ဒိတဒၤဟ်အိၤ (PHI) မ့၀်ပှၤစူးကါတ၀်ဖိကသံဉ်ကသိတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤတနီၤလၢဘဉ် တ၀်ပၢၤယာ်အိၤလၢ DSHS တ၀်ကျ၀်ဘၢအိၤခီဖျိ HIPAA နှဉ်လီၤ. PHI မ့၀်ကသံဉ်ကသိတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤလၢအဘျးစဲဒိးနၤဘဉ်ဃး နတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူအပတိ၀် မ့တမ့၀် တ၀်အိဉ်သး, တ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူ တ၀်ကွ၀်ထွဲလၢနဒိးနှ၀်ဘဉ်အိၤ မ့တမ့၀် တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်အပှၤကလံၤလၢနတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲအဂိ၀်နှဉ်လီၤ. တ၀်သိဉ်တ၀်သိအိဉ်လၢ DSHS ကဘဉ်ဒိသဒၤ နှ PHI နှဉ်လီၤ.

မ့၀် DSHS အိဉ်ဒိး ယ PHI မနုၤသ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လဲဉ်.

ဒ်သိးကမၤစၢၤပဝဲလၢတ၀်ကဟ့ဉ်နၤတ၀်မၤစၢၤအဂိ၀်, နကဘဉ်ဟ့ဉ်ပှၤနတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤလၢအပဉ်ယှဉ် စ့၀်ကိးဒိးနတ၀်လိ၀်တ၀်ကျဲ, ကျိဉ်စ့တ၀်ဟဲနှဉ်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤ မ့တမ့၀် ကသံဉ်ကသိ တ၀်မၤနိဉ်မၤယါသ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ. ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် ပကဒိးနှ၀်ဘဉ်တ၀်ဂ့၀်ဘဉ်ဃး နှ PHI လၢတ၀်လိ၀်အဂုၤအဂၤသ့ဉ်တဖဉ် လၢတ၀်လိ၀်ဘဉ်အိၤလၢ အကမၤတ၀်လၢနဂိ၀် မ့တမ့၀် ဟ့ဉ်နှ၀်နၤနတ၀်ကွ၀်ထွဲအဘူးအလဲသ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ.

မတၤကထံဉ်ဘဉ် ယ PHI လဲဉ်.

ပစူးကါ PHI တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤတဆံးတကှ၀်လၢပလိဉ်ဘဉ်အိၤ ဒ်သိးပမၤပတ၀်မၤကသ့အဂိ၀်နှဉ်လီၤ. ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် ပကနိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI ဒိးတ၀်ရဲဉ်တ၀်ကျဲၤအဂၤ မ့တမ့၀် ပှၤအဂုၤအအိဉ် ဖဲတ၀်သိဉ်တ၀်သိဟ့ဉ်အခွဲး မ့တမ့၀် ဖနမ့၀်ဟ့ဉ်ခွဲးအခါနှဉ်လီၤ. အဒိ, နှ PHI အံၤ ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် တ၀်ကဟ့ဉ်အိၤဆူ မ့တမ့၀် တ၀်ကစူးကါအိၤလၢတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲ ပှၤဘဉ်မူဘဉ်ဒါဒိးပှၤအဂုၤအဂၤလၢအဟ့ဉ်တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤဘဉ်ဃး တ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲဒ်သိးကသုးရဲဉ်ကျဲၤဒိး ဟ့ဉ်တ၀်ဘူးအလဲလၢနတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲအဂိ၀်နှဉ်လီၤ. ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် ပကနိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI လၢအပူၤကွံဉ်, အခဲအံၤ မ့တမ့၀် ခါဆူညါသ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ.

DSHS နိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI မနုၤသ့ဉ် တဖဉ်လဲဉ်.

ပနိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI သ့ဉ်တဖဉ်လၢ ပှၤအဂုၤအဂၤကလိဉ်ဘဉ်ဝဲလၢကမၤအမူအဒါအဂိ၀်, ဒိးဒ်တ၀်သိဉ်တ၀်သိဟ့ဉ်တ၀်ပျဲ အသိးနှဉ်လီၤ. နယ့ထိဉ်စရိလၢ DSHS နိၤဟ့ဉ်လီၤတ့၀်လံဆူမတၤသ့ဉ်တဖဉ်ဘဉ်ဃး နှ PHI လၢတ၀်ပညိဉ်တနိၤ လၢအပူၤကွံဉ်ယုနံဉ်အတိ၀်ပူၤသ့ဝဲနှဉ်လီၤ.

DSHS နိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI အခါဖဲလဲဉ်.

ပနိၤဟ့ဉ်လီၤ PHI အခါဖဲ“တ၀်လိဉ်ဘဉ်သ့ဉ်ညါအပတိ၀်” ဒ်သိးတ၀်ကသုးရဲဉ်ကျဲၤတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတဖဉ်, တ၀်ကူစါယါဘျါ, တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပှၤကလံၤဒိးတ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲတ၀်ဖံးတ၀်မၤတဖဉ်အဂိ၀်နှဉ်လီၤ. အဒိပကနိၤဟ့ဉ်လီၤ တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤတဖဉ်ဆူ–

- ပှၤဟ့ဉ်တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤဘဉ်ထွဲ တ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ကွ၀်ထွဲတဖဉ် လၢကမၤကသံဉ်ကသိတ၀်ကူစါယါဘျါဒိး တ၀်ပၢဆ့ၢ်ရဲဉ်ကျဲၤတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤ.
- ပှၤလၢအအိဉ်ဒိးမူဒါလၢကဟ့ဉ်တ၀်အဘူးအလဲဘဉ်ဃး တ၀်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချူတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတဖဉ် ဒ်သိးကသုးကျဲၤ ရဲဉ်ကျဲၤတ၀်ကဟ့ဉ်တ၀်ဘူးတ၀်လဲအဂိ၀်.
- ဒ်သိးကဆၢတဲာ်လၢမ့၀်နအိဉ်ဒိးခွဲးယာ်လၢတ၀်ကဒိးနှ၀်ဘဉ် DSHS တ၀်ရဲဉ်တ၀်ကျဲၤတဖဉ်.
- ဒ်သိးကဆိဉ်ထွဲ ပမ့၀်ကျိုၤဝဲၤကွာ် တ၀်ဖံးတ၀်မၤ ဒ်အမ့၀် တ၀်ကမၤတ၀်ဆၢတဲာ် လၢမ့၀်တ၀်ကွ၀်ထွဲလၢနဒိးနှ၀်ဘဉ်အိၤလၢ ပှၤဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတ၀်မၤတဖဉ် မ့၀်အတုၤထိဉ်ထိဉ်ဘးဝဲသဲစးတ၀်လိဉ်ဘဉ်အပတိ၀်တဖဉ်နှဉ်လီၤ.တ၀်ဟူးတ၀်ဂဲၤသ့ဉ် တဖဉ်အံၤ ပဉ်ယှဉ်သ့စ့၀်ကီးဒိး တ၀်ဟ်ဖိုဉ်ဒုထၢဉ်, တ၀်ပၢဆ့ၢ်ရဲဉ်ကျဲၤတ၀်ဘဉ်ယိဉ်ဘဉ်ဘို တ၀်ဟူးတ၀်ဂဲၤတဖဉ်ဒိး တ၀်သမံသမိးစရိပတိ၀်တဖဉ်အဂိ၀်နှဉ်လီၤ.

မ့၊် DSHS နိၤဟ့ဉ်လီၤဝဲယ PHI လၢတအိဉ်ဒီးယတ်ဟ့ဉ်စိဟ့ဉ်ကမီၤ အိၤဘဉ်နှဉ်လဲဉ်.

တ်ထုးထိဉ်ရၤလိၤလၢတ်ကူစါယါဘျါ, တ်ဟ့ဉ်တ်လၫ်ဘူဉ်လၫ်စ့ၤဒီးတ်ဖံးတ်မၤလၢတ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တ်ကွ်ၢ်ထွဲ အမဲာ်ညါ DSHS မၤတ်နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI သ့လၢတအိဉ်ဒီး နတ်ဟ့ဉ်ခွဲး လၢတ်ဂ့၊်အဂုၤအဂၤတနိၤအဂိ၊်သ့ဝဲနှဉ်လိၤ. ဒ်တ်ဘျၢအိဉ်အသိး., ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် ပကလိဉ်ဘဉ် မ့တမ့၊် တ်ဟ့ဉ်တ်ပျဲလၢကနိၤဟ့ဉ်လိၤန PHI သ့နှဉ်လိၤ. တ်အဒိတနိၤ လၢအပဉ်ယုဉ်ဒီးတ်လိဉ်ဘဉ်လၢ–

- နိၤဟ့ဉ်လိၤ တ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တ်ဂ့၊်တ်ကျိၤလၢအဘဉ်ထွဲဒီးနၤ ဆူနသကိး မ့တမ့၊် နနှဉ်ဖိထၢဖိလၢအပဉ်ယုဉ်လၢ နတ်ကွ်ၢ်ထွဲအပူၤန္ဉ်လိၤ. နအိဉ်ဒီးခွဲးယာ် လၢကမၤတ်ဂ့၊်လိာ်ဘဉ်ဃးတ်နိၤဟ့ဉ်လီၤအံၤန္ဉ်လိၤ. နမ့၊်ဂ့၊်လိာ်အီၤ အယိ, ပတထုးထိဉ် ဟ့ဉ်လီၤတ်အံၤ ဆူနနှဉ်ဖိထၢဖိ မ့တမ့၊် နတံၤသကိးတဂၤအံၤအအိဉ်ဘဉ်နှဉ်လိၤ.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤဆူ ကမျၢ်တ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ပှၤဘဉ်မူဘဉ်ဒါတဖဉ်အအိဉ် လၢကမျၢ်တ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တ်ဟူးတ်ဂဲၤ တဖဉ်အဂိ၊် ဒ်အမ့၊်တ်ဒိသဒၤ မ့တမ့၊် တ်ပၢဆ့ၢ်ရဲဉ်ကျဲၤ တ်ဆူးတ်ဆါအယ်၊ မ့တမ့၊် တ်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံး မ့တမ့၊် တ်ဟ်ဖျါဘဉ်ဃးတ်အိဉ်ဖျဲဉ်ဒီးတ်သံတဖဉ်အဂိ၊်နှဉ်လိၤ.
  - တ်ပတံထိဉ်တ်ဂ့၊်ဘဉ်ဃးဖိသဉ် မ့တမ့၊် သးပှ၊်တ်မၤဆူးမၤဆါမၤတရိတပါတ်, တ်ဟ်မ၊်ကွံာ် မ့တမ့၊် ဟံဉ်ပူၤ ယိပူၤတ်စုဆူဉ်ခိဉ်တကးတဖဉ် ဆူတ်ဒိသဒၤဖိသဉ်တ်ဟ့ဉ်တ်မၤစၢၤတဖဉ်, တ်ဒိသဒၤမှဲၤတူ၊်ပှ၊်တီၤတ်ဟ့ဉ် တ်မၤစၢၤတဖဉ်, ပၢၤကိ၊် မ့တမ့၊် တ်ကရၢကရိအဂုၤအဂၤတဖဉ်အဂိ၊်နှဉ်လိၤ.
  - ဟ်ဖျါထိဉ်တ်မၤနိဉ်မၤယါတဖဉ် လၢကွိ၊်ဘျိဉ်တ်နဲဉ်လိၤအဖိလာ်, ကွိ၊်ဘျိဉ်နဲဉ်လိၤ တ်ကလုၤ် လၢတ်ကဘဉ် ဟဲထိဉ်ကွိ၊်ဘျိဉ်ပူၤ, တ်ယ့ထိဉ်ဘဉ်ဃးတ်ယုသ့ဉ်ညါတ်ဂ့၊်တ်ကျဲၤ မ့တမ့၊် သဲစးတ်မၤအကျိၤအကဲအဂုၤအဂၤ တဖဉ်အဂိ၊်, မ့တမ့၊်တ်မၤအကျိၤအကဲတဖဉ်လၢအဘဉ်ထွဲဒီးတ်စံဉ်ညိဉ်ပိတ့ မ့တမ့၊် တ်ပၢတ်ဆ့ၢ်တ်မၤ အကျိၤအကွာ်အဂိ၊်နှဉ်လိၤ.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI ဆူတ်ကရၢကရိတဖဉ် လၢအကွ်ၢ်ထွဲဒီး ဟ့ဉ်လဲစ့ဉ်ဆူကသံဉ်သရဉ်တဖဉ်, ဟ့ဉ်လဲစ့ဉ်ဒီးမၤတ် သမံထံလၢကသံဉ်ကသီတ်သူဉ်ထိဉ်တဖဉ် ဒ်အမ့၊်တ်ကွ်ၢ်ထွဲအဟံဉ်တဖဉ်ဒီးတ်ဆါဟံဉ်တဖဉ်နှဉ်လိၤ.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI ဆူကိ၊်စၢဖိုဉ်ဒီးကိ၊်စဲဉ်ပဒိဉ်တ်ကရၢကရိတဖဉ် ဒ်သိးကအံၤထွဲကွ်ၢ်ထွဲနၤအခါဖဲ တ်မ့၊်လိဉ်ဘဉ် ဟ်ပနိဉ် လၢမ့၊်နအိဉ်ဒီးခွဲးယာ်လၢတကဒိးန့၊်ဘဉ် တ်ဟ့ဉ်တ်မၤစၢၤ မ့တမ့၊် တ်နှ့်ဘျူးတဖဉ်, မ့တမ့၊် ဒ်တ်သိဉ် တ်သိ ဟ့ဉ်ခွဲးအသိးန္ဉ်လိၤ.
  - ဟ့ဉ် PHI ဆူ ပှၤကွ်ၢ်ထွဲတ် မ့တမ့၊် မိ၊်ပ်တဖဉ်အအိဉ်.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI ဒ်သိးတ်ကဒိသဒၤ မ့တမ့၊် မၤစ့ၤလိၤတ်ဘဉ်ယိဉ်ဘဉ်ဘိအဒိဉ်အမ့၊်လၢအကကဲထိဉ်သ့ တဘျိယိ လၢအဘဉ်ထွဲတ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ မ့တမ့၊် တ်ပူၤဖျဲးဒီးတ်ဘဉ်ယိဉ်ဆူပှၤတဂၤဂၤ မ့တမ့၊် ကမျၢ်အဂိ၊်.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI တနိၤဒီး ပၢၤကိ၊်ပှၤဘဉ်မူဘဉ်ဒါတဖဉ် လၢအဆိဉ်ထွဲတ်လူၤပိာ်မၤထွဲတ်သိဉ်တ်သိအဂိ၊်.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤ PHI လၢတ်ယုသ့ဉ်ညါမၤလိတ်အဂိ၊်, တ်ယုသ့ဉ်ညါမၤလိတ်ရဲဉ်တ်ကျဲၤလၢ တ်ဟ့ဉ်ခွဲး ဖဲတ်ဒိသဒၤနနိ၊်ကစ်တ်ဂ့၊်.
  - နိၤဟ့ဉ်လိၤဒီးသုးပှၤဘဉ်မူဘဉ်ဒါ, ဖဲတ်အိဉ်သးနိၤ, ဒ်အမ့၊် နမ့၊်အိဉ်လၢသုးမ့၊်ဒိဉ်အပူၤ မ့တမ့၊် ကဲသုးလိ၊်လံၤ.
  - ဟ့ဉ် PHI ဆူ တ်ကရၢကရိတဖဉ်လၢအမၤတ်ဟ့ဉ်စ့အိဉ်လီးလၢပှၤမၤတ်ဖိအဂိ၊်.
  - စူးကါ မ့တမ့၊် ထုးထိဉ်ရၤလိၤ PHI ဖဲဂ့၊်ဂိ၊်အူ မ့တမ့၊် တ်ပညိဉ်တဖဉ်လၢအဘဉ်ထွဲဒီးတ်မၤစၢၤတ်တတၢ်တနါ တ်အိဉ်သး.
  - ဖဲနမ့၊်သံဝံၤအလိ၊်ခံနိၤဟ့ဉ်လီၤန PHI ဒီးခၢဉ်စးလၢအဘဉ်ထွဲဒီးနနိ၊်ကစ်စုလိ၊်ခိဉ်ခိဉ်, ပှၤလၢအသမံသမိးဘဉ်ဃးတ်သံတ်ပှ၊်, ပှၤမၤတ်လၢအဘဉ်ထွဲဒီး တ်ဘျၢလိၤတ်သံ မ့တမ့၊် တ်ကရၢကရိလၢအဘဉ်ထွဲဒီးတ်ဆိတလဲက့၊်ဂိၤဒွဲတဖဉ်.
  - ဖဲတ်သိဉ်တ်သိဟ့ဉ်အခွဲး မ့တမ့၊် တ်သိဉ်တ်သိတ်လိဉ်ဘဉ်အိၤ

DSHS တ၀်ဘိုးဘဉ်သ့ဉ်ညါဘဉ်ထွဲ နိ၀်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်မၤအကျိုၤအကဲ့ လၢပှၤစူးကါတ၀်ဖိ ကသံဉ်ကသီ တ၀်ကူစါယါဘျါ တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤအဂီ၀်
တ၀်စးထိဉ်စူးကါ ဖဲလါနိဉ်ဝ့ဘၢဉ် 1, 2025
ကဘျုံးပၤ 3

တ၀်မၤနီဉ်မၤယါဘဉ်ထွဲ တ၀်ကူစါယါဘျါ တ၀်စူးကါကသံဉ်မူၤဘိုး

ပတနီၤဟ့ဉ်လီၤ တ၀်စူးကါ ကသံဉ်မူၤဘိုးတဘဉ်လိာ်ဘဉ်စး (SUD) တ၀်ကူစါယါဘျါတ၀်မၤနီဉ်မၤယါတဖဉ်ဖဲလၢ ပမ့၀်တအိဉ်ဒိးနတ၀်ဟ့ဉ်ခွဲးအၢဉ်လီၤ မ့တမ့၀် ဒ်အဘဉ်တ၀်ဟ့ဉ်ခွဲး ခိဖျိ 42 C.F.R. အကူဉ် 2 (အကူဉ် 2.) တ၀်ဘျုတဖဉ်နှဉ်လီၤ. ဖဲပမ့၀်ဒိးန့၀်ဘဉ် နအကူဉ် 2 တ၀်မၤနီဉ်မၤယါတဖဉ် လၢပှၤအဂၤတဂၤအအိဉ် ဒ်အမ့၀်ပှၤလၢအဟ့ဉ်နၤ တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤဘဉ်ဃး SUD ဒိးဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် ပကထုးထိဉ်ရၤလီၤ နတ၀်မၤနီဉ်မၤယါသ့ဉ်တဖဉ် ဒ်တ၀်ဟ့ဉ်ခွဲးလၢ အအိဉ်ဖဲ HIPAA အဖိလ်အသိးန့ဉ်လီၤ. ဒ်လဲဉ်ဂ့ၤ, ပတထုးထိဉ်ရၤလီၤန SUD တ၀်မၤနီဉ်မၤယါတဖဉ်လၢအဘဉ်ထွဲဒိးတ၀်စံဉ်ညိဉ်ပိတ့်လၢအထိဒၤနၤဘဉ်ထွဲ ကွိ၀်ထံ, ကွိ၀်မ့ဉ်, တ၀်ပၢဆ့ၢတ၀်မၤ အကျိုၤအကဲ့တဖဉ် မ့တမ့၀်ဘဉ်လၢ နအၢဉ်လီၤဟ့ဉ်ခွဲးလၢတ၀်ကွဲး, မ့တမ့၀် လၢတ၀်ခိဆၢက့ၤကွိဉ်ဘျိဉ်အတ၀်နဲဉ်လီၤအဂီ၀် ဘဉ်နှဉ်လီၤ.

ယမ့၀်အဲဉ်ဒိး လၢပှၤအဂၤတဂၤက ဒိးန့၀် ဘဉ်ယ PHI ဒိးကဘဉ်မၤဒ်လဲဉ်.

တ၀်နီၤဟ့ဉ်လီၤတနီၤလၢတဘဉ်တ၀်ကွဲးရဲဉ်လီၤအိၤလၢတ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ ကလိဉ်ဘဉ်နတ၀်ဟ့ဉ်ခွဲးနှဉ်လီၤ. ပတမၤ တ၀်စူးကါန PHI လၢတ၀်ဆါတ၀်ပှၤအဂီ၀် မ့တမ့၀် ဆါန PHI လၢအတအိဉ်ဒိး နတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပျဲလၢတ၀်ကွဲးအပူၤ ဘဉ်နှဉ်လီၤ.တ၀်ကသံကွ၀်နၤ ဒ်သိးတ၀်ကဆဲးလီၤမံၤလၢတ၀်ဟ့ဉ်စိဟ့ဉ်ကမိၤလံာ်ကွိဉ်ဒိ ဒ်သိးကဟ့ဉ်ပှၤတ၀်ပျဲလၢ ကနီၤဟ့ဉ်လီၤန PHI ဖဲ–

- ပလိဉ်ဘဉ်နတ၀်ဟ့ဉ်ခွဲး ဒ်သိးတ၀်ကဟ့ဉ် တ၀်မၤစၢၤတ၀်မၤ မ့တမ့၀် တ၀်ကွ၀်ထွဲ,
- ပလိဉ်ဘဉ်နတ၀်ဟ့ဉ်ခွဲး ဒ်သိးကနီၤဟ့ဉ်လီၤဘဉ်ယး တ၀်ကူစါယါဘျါ ခိဉ်နှဉ်ဒိးသးတ၀်ဆိကမိဉ် တ၀်ကွဲးနိဉ်တဖဉ်,
- နအဲဉ်ဒိး လၢပဆ့ၢန PHI ဆူ တ၀်ကရၢကရိအဂၤ မ့တမ့၀် ပှၤဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတ၀်မၤအဂၤ လၢတမ့၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိုၤ လၢအဘဉ်တ၀်ဟ့ဉ်ခွဲး လၢတ၀်သိဉ်တ၀်သ်ိလၢအမ့၀်တအိဉ်ဒိး နတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပျဲ, မ့တမ့၀်
- နအဲဉ်ဒိးလၢ PHI အံၤ တ၀်ကဆ့ၢအိၤဆူပှၤတဂၤဂၤအအိဉ် ဒ်အမ့၀်နပိ၀်ရိ, နနှဉ်ဖိထၢဖိ မ့တမ့၀် ခၢဉ်စးအဂုၤအဂၤ.

နတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပျဲလၢတ၀်ကနီၤဟ့ဉ်လီၤန PHI အံၤ တ၀်စူးကါအိၤသ့တုၤ လၢမ့၀်နံၤလၢခံကတ၀်လၢ နဖၢနှာ်ယာ်အိၤလၢ လံာ်ကွိဉ်ဒိအပူၤန့ဉ်လီၤ. ပမၤတ၀်နီၤဟ့ဉ်လီၤ PHI ဆူပှၤလၢနဟ်ပနိဉ်ယာ်အိၤသ့. နမၤတ၀်ဟ်တုာ်ကွံဉ် မ့တမ့၀် ဆိတလဲ တ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပျဲတခါအံၤသ့ခီဖျိတ၀်ကွဲးထိဉ်ဆူ DSHS သ့နှဉ်လီၤ.

ယကွ၀်ယ PHI သ့ဓါ.

နကွ၀်နၤ PHI, လၢလံာ်ကှ့လီၤ မ့တမ့၀် အံဉ်လဲးထြိနံးလံာ်ကွိဉ်ဒိသ့နှဉ်လီၤ. နမ့၀်သံကွ၀်အယိ, ပကမၤန့၀်နၤန PHI ကွဲးဒိနှဉ်လီၤ. ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် DSHS ကယ့နၤတ၀်လၢာ်ဘူဉ်လၢာ်စ့ၤ လၢအကၢကိဉ် လၢတ၀်ကမၤန့၀်ဘဉ် တ၀်ကွဲးဒိ တဖဉ်အံၤအဂီ၀်နှဉ်လီၤ.

မ့၀်ယဃ့စရီလၢတ၀်ထုးထိဉ်ရၤလီၤဘဉ်ထွဲ ယ PHI သ့ဓါ.

နအိဉ်ဒိးတ၀်ခွဲးတ၀်ယာ်လၢကဒိးန့၀်ဘဉ်တ၀်မၤစရီပတိ၀်တဖဉ်လၢအမ့၀် စရီပတိ၀်လၢတ၀်ထုးထိဉ်ဟ့ဉ်လီၤန PH လၢတ၀်မၤ တ့၀်အိၤ လၢအပူၤကွံာ်ယုနံဉ်အတိ၀်ပူၤ, လၢအတမ့၀်တ၀်ထုးထိဉ်ရၤလီၤလၢအဘဉ်ထွဲဒိးတ၀်မၤတ့၀်တ၀်ကူစါယါဘျါ.တ၀်ဟ့ဉ် အဘူးအလဲ, တ၀်မၤအကျိုၤအကဲ့ မ့တမ့၀် လၢအတအိဉ်ဒိးနတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်ပျဲတဖဉ်နှဉ်လီၤ. နမ့၀်ယ့ထိဉ်စရီပတိ၀်လၢအအိဉ် အါန့၀် တ၀်ဆၢကတိ၀် 12- လါဒိးဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ် DSHS ကယ့အိဉ်လိးနၤတ၀်အဘူးအလဲလၢအကပှၤကၢကလံၤန့ဉ်လီၤ.

မ့၀်ယဆိတလဲယ PH သ့ဓါ.

နမ့၀်ဆိကမိဉ်လၢ PHI အံၤကမဉ်အယိ နကွဲးယ့ထိဉ်လၢ တ၀်ကဆိတလဲ မ့တမ့၀် ဖၢနှာ်အါထိဉ် PHI အသိသ့နှဉ်လီၤ.

ပကမၤတ၀်ကွ၀်ဆိကမိဉ်ထံဘဉ်ယး တ၀်ယ့ထိဉ်အံၤဘဉ်ဆဉ် တလိဉ်လၢ ပကဘဉ်အၢဉ်လီၤတူ၀်လိာ်အိၤဘဉ်. နမၤပဆ့ၢစ့၀်ကိး တ၀်ဆိတလဲတမံၤလာ်လာ်အံၤဆူပှၤအဂၤသ့ဉ်တဖဉ် လၢအဒိးန့၀်ဘဉ်နၤ PHI အကွဲးဒိသ့ဝဲစ့၀်ကိးနှဉ်လီၤ.

မ့၀်ယဟ်ပနိဉ်ဘဉ်ဃး တ၀်နီၤဟ့ဉ်လီၤယ PHI သ့ဓါဒိးယမၤအိၤကသ့ဒ်လဲဉ်.

နကွဲးယ့ထိဉ် ဒ်သိးကဟ်ပနိဉ်ဝဲတ၀်စူးကါဒိးတ၀်နီၤဟ့ဉ်လီၤဝဲန PHI သ့ ဘဉ်ဆဉ်တလိဉ်လၢပကဘဉ်အၢဉ်လီၤတူ၀်လိာ်ဝဲဘဉ်. နယ့ထိဉ်သ့စ့၀်ကိးလၢပကမၤတ၀်ကဆဲးကျိးဆဲးကျၢဒိးနၤဘဉ်ဃးန PHI လၢလံာ်ကွိဉ်ဒိအလိၤဆိ မ့တမ့၀် တ၀်လိ၀် လိၤဆိသ့ဝဲစ့၀်ကိးနှဉ်လီၤ.

DSHS တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါဘဉ်ထွဲ နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်မၤအကျိၤအကျဲ လၢပှၤစူးကါတ၀်ဖိ ကသံဉ်ကသီ တ၀်ကူစါယါဘျါ တ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိၤအဂီ၊်
တ၀်စးထိဉ်စူးကါ ဖဲလါနိဉ်ဝ့ဘၤဉ် 1, 2025

တ၀်လု၊်သ့ဉ်ခါပတ်တ၀်သိဉ်တ၀်သိစံးတ၀်နှဉ်မ့၊်တ၀်မနုၤလဲဉ်.

တ၀်လု၊်သ့ဉ်ခါပတ်တ၀်သိဉ်တ၀်သိစံးတ၀်နှဉ်မ့၊်ဝဲ တ၀်စူးကါ မ့တမ့၊် တ၀်ထုးထိဉ်ရၤလိၤန PHI လၢတ၀်တဟ့ဉ်အခွဲးလၢ HIPAA အဖိလာ် လၢအပဉ်ယှာ်စ့၊်ကိးဒိး တ၀်လိၤမ၊်ခီဖျိ တ၀်ဟုဉ်တ၀်ဘျဉ်, တ၀်ကမဉ် မ့တမ့၊် တ၀်နှာ်လိၤ မၤဟးဂီၤဟုဉ် တ၀်လၢခိဉ်ဖျူထၢဉ်အပူၤ အယိန္ဉ်လိၤ. ပကနုးသ့ဉ်ညါနၤခီဖျိအံမ့(လ) ဖဲတ၀်လု၊်သ့ဉ်ခါပတ်တ၀်သိဉ်တ၀်သိဘဉ်ဃးန PHI လၢအအိဉ်ဖဲ HIPAA အဖိလာ် မ့၊်အိဉ်ထိဉ်ဝဲအခါန္ဉ်လိၤ.

မ့၊်ယဒိးန္ဉ်ဘဉ်နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်၊ တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါကွဲးဒိတခါအံၤသ့ဓါ.

မ့၊်. နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါ တခါအံၤမ့၊်ဝဲ လၢနဂိ၊်ဒ်သိးနကဟ်ယာ်အိၤအဂိ၊်နှဉ်လိၤ. နမ့၊်ဒိးန့၊်ဘဉ် တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ လၢအံဉ်လဲးထြိနံး ဒိးနသံကွ၊်လၢတ၀်ကဒိးန့၊်ဘဉ် လံာ်ကွဲးဒိလၢစးခိသ့ဒိး ပဟ့ဉ်လိၤဆူနအိဉ်တခါန္ဉ်လိၤ.

PHI နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်မၤအကျိၤအကျဲတဖဉ် မ့၊်ဆီတလဲအသးတခီလဲဉ်.

တ၀်လိဉ်ဘဉ်လၢ ပကဘဉ်လူၤဟိာ်မၤထွဲဝဲ တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤန္ဉ်လိၤ. ပအိဉ်ဒိးတ၀်ခွဲးတ၀်ယာ်လၢကမၤတ၀်ဆိတလဲဘဉ်ဃးတ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါအံၤန္ဉ်လိၤ. ဖဲတ၀်ဘျုတဖဉ် မ့တမ့၊် ပနိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်မၤအကျိၤအကျဲတဖဉ်မ့၊်ဆီတလဲဒိးပကမၤသိထိဉ်က့ၤ တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ ဒိးဆုၤန့၊်နၤကွဲးဒိ မ့တမ့၊် ဆုၤန့၊်နၤတ၀်ဂ့၀်တ၀်ကျိၤဘဉ်ဃးတ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါ အသိဒိးတ၀်လိ၊်ဖဲနယုထံဉ်အိၤကသ့နှဉ်လိၤ.

ဖဲယမ့၊်အိဉ်ဒိး တ၀်သံကွ၊်ဘဉ်ဃး တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤ မ့တမ့၊် ယ PHI ခွဲးယာ်တဖဉ်အဃိ ယကဘဉ် ဆဲးကျိးမတၤလဲဉ်.

နမ့၊်အိဉ်ဒိးတ၀်သံကွ၊်တမံၤလာ်လာ်ဘဉ်ထွဲ တ၀်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါတခါအံၤဒိး နမၤတ၀်ဆဲးကျိးဆူ DSHS နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀် မူဒါခိဉ်ဖဲ DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov မ့တမ့၊် (360) 902-8278 သ့နှဉ်လိၤ.

ယမၤတ၀်ပတံထိဉ်ဘဉ်ထွဲ တ၀်မၤကမဉ် ယ PHI နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀် တ၀်ခွဲးတ၀်ယာ်ကသ့ဒ်လဲဉ်.

နမ့၊်နာ်လၢ တ၀်မ့၊်မၤကမဉ် န PHI နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်တ၀်ခွဲးတ၀်ယာ်တဖဉ် အဃိ နမၤတ၀်ဆိုးထိဉ်သ့ဝဲဆူ–

DSHS Privacy Officer, Department of Social and Health Services, PO Box 45135, Olympia WA 98504-5135 မ့တမ့၊် ခီဖျိအံမ့(လ)ဆူ DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov သ့နှဉ်လိၤ. နမ့၊်ဆိုးထိဉ်တ၀်ဒိး DSHS တမၤတ၀်ဆိတလဲ မ့တမ့၊် ဆိကတိ၊် နတ၀်ဟ့ဉ်တ၀်မၤစၢၤတဖဉ် မ့တမ့၊် တဘဉ်ဟ့ဉ်ကဉ်နၤဘဉ်.

မ့တမ့၊်

ဆုၤထိဉ်နတ၀်ဆိုးထိဉ်လၢအ့ထၢဉ်နဲးအဖိခိဉ်ဖဲ–
https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp/complaint_frontpage.jsf မ့တမ့၊် ခီဖျိတ၀်ကွဲးဆူ–
Office for Civil Rights, US Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201, လိတဲစိ (800) 368-1019 တက့ာ်.တ၀်ဆိုးထိဉ်တမံၤလာ်လာ်ဆူ DHHS နှဉ် တ၀်ကဘဉ်မၤအိၤဖဲအသိ 180 သိအတိ၊်ပူၤ ဖဲတ၀်မၤကမဉ်နိ၊်ကစ၀်တ၀်ဂ့၀်အိဉ်ထိဉ်ဝံၤအလိ၊်ခံန္ဉ်လိၤ.